

Vokabularsteigerung

[Der Beruf, der am besten bezahlt wird.]

Was sind Sie von Beruf?
Qual a sua profissão?

Er ist Arzt vom Beruf.
Ele é médico de profissão.

Ich habe keinen festen Beruf.
Eu não tenho um emprego fixo.

Er hat Erfolg im Beruf.
Ele tem sucesso na profissão.

[...dem Wohnort und der persönlichen Einstellung...]

Haben Sie Probleme mit dem Formular oder möchten Sie persönlich mit uns sprechen?
O Sr. tem problemas com o formulário ou o Sr. quer conversar pessoalmente conosco?

Der Antrag kann persönlich oder per Post gestellt werden.
A proposta pode ser feita pessoalmente ou pelo correio.

Die Trennung von sachlich und persönlich ist ihr wichtig.
A separação do material e pessoal é para ela importante.

[...bei Wind und Wetter steht weit unten ...]

Der Wind weht sehr stark.
O vento sopra muito forte.

Woher kommt dieser Wind?
De onde vem este vento?

Starker Wind und Unwetter macht mir wenig aus.
Vento forte e tempestade não me incomodam.

[weit unten auf der Beliebtheitsskala...]

Auf der Landkarte ist Norden oben und Süden unten.
No mapa norte está em cima e sul embaixo.

Er wohnt jetzt unten in Italien.
Ele vive agora lá embaixo na Itália.

Die Unterschrift steht links unten.
A assinatura está à esquerda embaixo.

Er ging nach unten, in den Keller.
Ele foi para baixo no porão.

Auf den Bergen liegt noch viel Schnee, aber unten im Tal blühen schon die Blumen.
Nas montanhas ainda tem bastante neve, mas lá embaixo no vale as flores já florescem.

[Egal, ob junge Schulabgänger,...]

Es ist egal, ob du heute kommst oder morgen.
Tanto faz, se você vem hoje ou amanhã.

Egal was ich tue, niemand beachtet mich.
Não importa o que eu faço, ninguém me nota.

Mir ist egal, ob wir zu Hause essen oder im Restaurant.
Para mim é indiferente se nós comemos em casa ou num restaurante.

Die Entscheidung ist ihnen egal.
A decisão para eles não importa.

[...beschäftigen sich frühzeitig mit Überlegungen...]

Viele beschäftigen sich nur ungern damit, weil es kompliziert ist.
Muitos não gostam de ocupar-se com aquilo, porque é complicado.

Deshalb beschäftige ich mich nicht damit.
Por isso eu não me preocupo com isso.

Diese sind Fragen, mit denen wir uns beschäftigen sollen.
Estas são questões, com as quais nós devemos nos preocupar (ocupar).